

# Gigaset

## C430HX / C530HX

Informations détaillées sur le système téléphonique :

→ Mode d'emploi de votre téléphone Gigaset  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

→ Documentation sur votre base/votre routeur

Mode d'emploi en ligne sur votre  
smartphone ou votre tablette :

Télécharger l'application Gigaset Help de





## Gigaset HX – Le combiné universel

Avec votre combiné Gigaset HX, vous disposez d'un appareil de grande qualité, multifonctionnel et d'avenir.

Vous avez la possibilité d'utiliser votre combiné sur différentes bases DECT.

### Sur une base Gigaset

Raccordez votre combiné HX à une base Gigaset et profitez des nombreuses caractéristiques selon la qualité Gigaset habituelle.

Si votre base Gigaset est compatible IP, vous pouvez également y connecter votre combiné HX afin de mener des conversations avec une qualité vocale maximale (HDSP) grâce au Wideband.

Ce mode d'emploi présente/décrit toutes les fonctions dont vous disposez grâce à votre combiné HX. La pleine fonctionnalité au niveau des bases Gigaset est décrite dans le mode d'emploi de votre système Gigaset.

Vous trouverez tous les modes d'emploi Gigaset sous → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals) ou en ligne sur votre smartphone ou votre tablette :

→ Gigaset Help Télécharger l'application de  ou 

### Sur un téléphone ou un routeur DECT/GAP d'un autre fabricant

Le combiné fonctionne également sur les téléphones DECT/GAP d'autres fabricants ainsi que sur les routeurs DECT. Vous trouverez des informations détaillées sous

→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

### Sur des routeurs DECT avec CAT-iq 2.0

Votre combiné HX Gigaset est certifié selon la norme DECT/CAT-iq 2.0. Le fonctionnement sur un routeur DECT avec la fonctionnalité CAT-iq est donc également possible.

Fonctions du combiné sur un routeur CAT-iq (et équivalents) :

- Accès au répertoire central dans le routeur ainsi qu'au répertoire local intégré dans le combiné
- Utilisation des listes d'appels et confort lors des appels
- Utilisation de plusieurs lignes et numéros d'appel \*)
- Conversations Wideband selon la qualité HD-Voice™ garantie/certifiée

→ Vous trouverez des détails à ce sujet dans le mode d'emploi correspondant de votre routeur.

Vous trouverez de plus amples informations sur votre combiné HX sous

→ [www.gigaset.com/hx](http://www.gigaset.com/hx)

Vous trouverez des détails sur la fonctionnalité du combiné au niveau de différentes bases et routeurs sous → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

\*) La fonctionnalité dépend du pays, du routeur et du réseau

# Aperçu



## 1 Display

## 2 Barre d'état

Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.

## 3 Touches écran

Différentes fonctions, selon la commande en cours d'utilisation

## 4 Touche Messages

Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

**Clignote** : nouveau message ou nouvel appel

## 5 Touches Raccrocher et Marche/Arrêt

Mettre fin à la communication ; Interrompt la fonction

Niveau menu précédent ► appui bref

Retour au mode veille ► appui long

Activation/désactivation du combiné (en mode veille) ► appui long

## 6 Touche Dièse

Activation/désactivation du verrouillage (en mode veille) ► appui long

Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres (lors de la saisie) ► appui bref

Insertion d'une pause entre les chiffres ► appui long

## 7 Microphone

## 8 Touche R

Double appel (clignote-ment) ► appui long

## 9 Touche Astérisque

Activation/désactivation des sonneries (en mode veille) ► appui long

Ouverture du tableau des caractères spéciaux (lors de la saisie) ► appui bref

## 10 Prise kit oreillette (prise de 2,5 mm)

## 11 Touche 1

Répondeur/messagerie externe ► appui long

## 12 Touche Décrocher / Touche mains-libres

Accepter la conversation ; composer le numéro affiché ;

Passage du mode Combiné au mode Mains-Libres et inversement

Ouvrir la liste des numéros bis ► appui bref

Début de la composition ► appui long

## 13 Touche de navigation / Touche Menu

Ouvrir le menu ; naviguer dans les menus et les champs de saisie ; appeler les fonctions (en fonction de la situation)

## Contenu

Aperçu .....	3
Consignes de sécurité .....	6
Mise en service .....	7
<b>Utilisation du téléphone</b> .....	<b>11</b>
Présentation du téléphone .....	11
Utilisation du téléphone .....	15
Répondeur local .....	18
Répertoire local du combiné .....	19
Listes de messages .....	23
Listes des appels .....	24
<b>Autres fonctions</b> .....	<b>26</b>
Calendrier .....	27
Réveil .....	29
Babyphone .....	30
Protection contre les appels indésirables .....	32
<b>Réglages du téléphone</b> .....	<b>34</b>
Combiné .....	34
<b>Annexe</b> .....	<b>43</b>
Service clients (Customer Care) .....	43
Remarques du fabricant .....	47
Caractéristiques techniques .....	49
Symboles de l'écran .....	50
<b>Index</b> .....	<b>52</b>



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

## Informations complémentaires

Concernant le système téléphonique, si le combiné est raccordé à une base Gigaset :

→ Mode d'emploi de votre téléphone Gigaset

Concernant le système téléphonique, si le combiné est raccordé à une autre base/un routeur :

→ Documentation sur votre base / votre routeur







Vous recevez tous les modes d'emploi Gigaset

au format PDF : → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)














en ligne : → application **Gigaset Help** pour votre smartphone ou votre tablette



## Présentation dans le manuel d'utilisation

	Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.










## Touches

 ou 	Touche Décrocher	 ou 	Mains-Libres
	Touche Raccrocher	 à 	Touches de chiffres/lettres
 / 	Touche de navigation bord / milieu		Touche Messages
	Touche R		Touche Astérisque
	Touche Dièse		
OK, Précéd., Sélect., Modifier, Sauver, ...		Touches écran	











## Procédures

Exemple : activer/désactiver le décroché automatique

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Décroché auto. ▶ Modifier  = activé)

Etape	Ce que vous devez faire
▶ 	En mode veille, appuyer au <b>centre</b> de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶  	Avec la touche de navigation  sélectionner l'icône  .
▶ OK	Confirmer avec OK. Le sous-menu <b>Réglages</b> s'ouvre.
▶  Téléphonie	A l'aide de la touche de navigation  sélectionner l'entrée <b>Téléphonie</b> .
▶ OK	Confirmer avec OK. Le sous-menu <b>Téléphonie</b> s'ouvre.
▶ <b>Décroché auto.</b>	La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.
▶ <b>Modifier</b>	Activer ou désactiver avec <b>Modifier</b> . La fonction est activée  / désactivée  .

## Consignes de sécurité

	<p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.</p> <p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le <b>clavier/l'écran est verrouillé</b>, même les numéros d'urgence <b>ne peuvent pas</b> être composés.</p>
  	<p>Utiliser uniquement des <b>batteries rechargeables</b> correspondant aux <b>spécifications</b> (cf. liste des batteries autorisées → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a>). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p> <p>Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.</p>
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.</p>
	<p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p> <p>Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

# Mise en service

## Contenu de l'emballage

- un combiné,
- un chargeur avec bloc secteur,
- un couvercle des batteries,
- deux batteries,
- un clip ceinture,
- un mode d'emploi.



Le chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

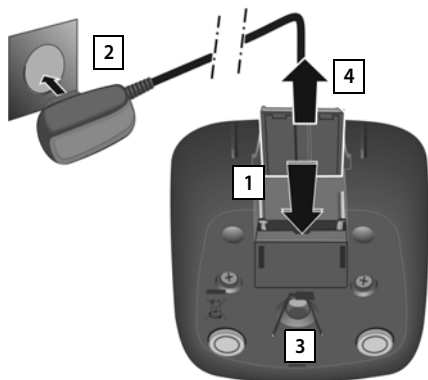
Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

## Raccorder le chargeur

- ▶ Brancher le connecteur plat du bloc-secteur **1**.
- ▶ Brancher le bloc-secteur dans la prise de courant **2**.

Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Débrancher le bloc-secteur.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage **3**.
- ▶ Retirer le connecteur **4**.



## Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. ► **Prière de retirer le film de protection !**

### Insertion des batteries



N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- Placer les batteries (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



- Insérer le couvercle des piles par le haut.
- Fermer ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.




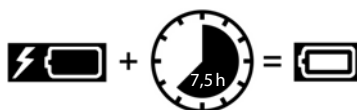
Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :

- Insérer un ongle dans l'encoche en haut au niveau du couvercle et pousser le couvercle vers le bas.

### Charger les batteries

- Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône représentant un éclair  s'allume sur l'écran.









Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux. Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.



## Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶ Appuyer au centre de la touche de navigation .
- ▶ Actionner les touches  et  **lentement** successivement ... l'écran de réglage de la langue s'affiche, la langue paramétrée (par exemple **English**) est marquée ( = sélectionnée).
- ▶ Choix d'une autre langue : ▶ Actionner la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit marquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ appuyer sur la touche droite directement sous l'écran pour activer la langue.
- ▶ Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée



## Inscription du combiné (en fonction de la base)







Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné.  
 Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes.**

### Sur la base / le routeur








- Base Gigaset : ▶ Maintenir la touche Inscription/Paging de la base **enfoncée** (pendant environ 3 s).
- Autre base/routeur : ▶ Informations sur la procédure d'inscription → Documentation sur votre base / votre routeur

### Sur le combiné

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶  **Enregistrement** ▶ OK ▶ **Enreg. combiné** ▶ OK ... une base prête à être inscrite est recherchée ▶ ... si nécessaire : Entrer le code PIN système (valeur par défaut des bases Gigaset : 0000) ▶ OK

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple INT 1. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Enregistrement** ▶ OK ▶
- Change ment de base : ▶ **Sélect. Base** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la base ou **Meilleure base** ▶ **Sélect.** ( = sélectionnée)  
**Meilleure base** : Le combiné sélectionne la base avec la meilleure réception dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.
- Désinscription du combiné (en fonction de la base) : ▶ **Retirer combiné** ▶ OK ... le combiné utilisé est sélectionné ▶ ... avec  sélectionner un autre combiné le cas échéant ▶ OK ... Entrer le code PIN système ▶ OK ▶ ... Confirmer la désinscription avec **Oui**  
 Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base**).

## Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.



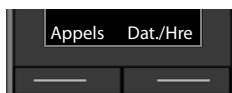
La date et l'heure sont réglées à l'aide de la base. Sur une base IP compatible, il est également possible de régler la date et l'heure grâce à un serveur de temps dans le réseau.

Si la base le permet, vous pouvez régler manuellement la date et l'heure à l'aide du combiné.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**.

ou, lorsque la date et l'heure sont déjà réglées :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Date/Heure** ▶ OK



La position de saisie active clignote ▶ ... avec modifier la position de saisie ▶ ... avec commuter entre les champs de saisie

Entrer la date :

- ▶ ... avec saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

Entrer l'heure :

- ▶ ... avec saisir les heures et les minutes (4 chiffres).

Enregistrer les paramètres :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**. ... l'écran affiche **Enregistré** et un signal acoustique de confirmation est émis

Retour à l'état de repos :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher de manière prolongée



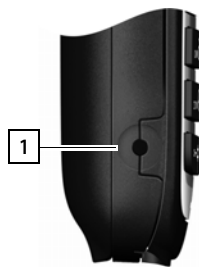
**Le téléphone est maintenant prêt à fonctionner !**

## Raccordement du kit oreillette

- ▶ Raccorder un kit oreillette sur le côté gauche du combiné à l'aide d'une prise de 2,5 mm

Des recommandations sur les kits oreillette sont disponibles sur les pages relatives à l'appareil sur → [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)


Le volume du kit oreillette correspond au réglage du volume du combiné.




# Utilisation du téléphone

## Présentation du téléphone


### Activation/désactivation du combiné


Activation : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher  du combiné désactivé

Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher .

### Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶ Actionner  de manière prolongée

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche le symbole 





Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

### Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.


Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

#### En veille



Ouverture du répertoire

 appui bref

Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles (Gigaset GO-Box 100) ou le répertoire central de la base (p. ex. base CAT-iq)

 appui long

Ouvrir le menu principal.

 ou 

Ouverture de la liste des combinés



Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres



#### Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction



## Présentation du téléphone

### En communication

Ouverture du répertoire

Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles (Gigaset GO-Box 100) ou le répertoire central de la base (p. ex. base CAT-iq)

Désactivation du microphone

Activation d'un double appel interne

Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres

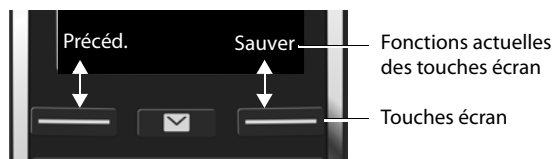


appui long



## Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Icônes des touches écran → p. 50.

## Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.



La navigation dans les menus dépend de la base. En fonction du nombre et de la nature des fonctions disponibles, elles peuvent être proposées dans différents menus, par exemple sur le niveau supérieur ou dans un sous-menu.

Exemples : **Réglages audio** peut figurer dans le niveau de menu supérieur ou dans le sous-menu **Réglages**, **Calendrier** peut se trouver dans le menu **Agenda** ou dans le menu **Autres fonctions**.

### Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec **OK** ou appuyer au centre de la touche de navigation



Retour au niveau de menu précédent avec **Précéd.**

Passer en mode veille avec appui long

Activation/désactivation de la fonction **Modifier** activé / désactivé

Activation/désactivation de l'option **Sélect.** sélectionné / non sélectionné


## Menu principal

En mode veille : ▶ Appuyer sur la touche de navigation **au centre**  ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner le sous-menu ▶ **OK**

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

## Sous-menus


Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner la fonction ▶ **OK**


Retour au niveau de menu précédent :

▶ Appuyer sur la touche écran **Précéd.**

ou

▶ Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher 

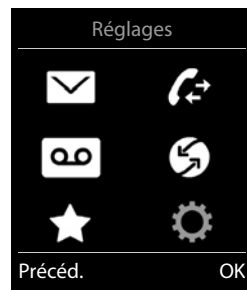
## Retour au mode veille

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière **prolongée**



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

Exemple





Exemple





## Saisie d'un texte




### Position de saisie




- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .

### Correction des erreurs de saisie

- Effacer un **caractère** avant le curseur : ▶  appui bref
- Effacer des **mots** avant le curseur : ▶  appui long

### Saisie des lettres/caractères

Plusieurs chiffres et lettres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brièvement** sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche dièse . Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisir des caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ▶ ... avec  naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **Insérer**



Nouvelle entrée	
Prénom:	
Peter	
Nom :	
Téléph. (Maison) :	
	Abc
< C	Sauver






La disponibilité des caractères spéciaux dépend du jeu de caractères du combiné.

## Utilisation du téléphone

### Appel




▶ ... entrer le numéro avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher  de manière brève

ou  
▶ appuyer sur la touche Décrocher  de manière prolongée ▶ ... entrer le numéro avec 




Interrompre la composition : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

### Sur une Gigaset GO-Box 100 ou une autre base Gigaset-IP



La connexion est sélectionnée au moyen de la connexion d'émission (ligne) réglée pour le combiné. Utilisation d'une autre ligne :

▶ appuyer sur la touche Décrocher  de manière prolongée ▶ ... sélectionner la ligne avec  ▶ **Numérot.** ▶ ... entrer le numéro avec  ... le numéro est composé environ 3 secondes après la saisie du dernier chiffre

### Composer à partir du répertoire local

▶ ... ouvrir le répertoire avec  ▶ ... sélectionner la saisie avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si plusieurs numéros sont entrés :

▶ ... sélectionner le numéro avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro est composé



Pour l'accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran ou numérotées.

### Composer à partir d'un répertoire public/central




En fonction de la base au niveau de laquelle le combiné est raccordé, vous pouvez composer un numéro à partir d'un répertoire public, du répertoire Gigaset.net (par exemple Gigaset GO-Box 100) ou d'un répertoire central sur une base CAT-iq.

▶ Actionner de manière prolongée 



Plus d'informations → dans le mode d'emploi détaillé de votre téléphone

### Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis









La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

▶ Appuyer sur la touche Décrocher  de manière brève ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un nom s'affiche :







▶ **Afficher** ... le numéro s'affiche ▶ ... le cas échéant, parcourir les numéros avec  ▶ ... pour le numéro d'appel souhaité, appuyer sur la touche Décrocher 

### Gestion de la liste des numéros bis






- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  de manière brève ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ **Options** ... options possibles :  
Copier l'entrée dans le répertoire. ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK**  
Copier un numéro affiché :
  - ▶  **Afficher le numéro** ▶ **OK** ▶ ... modifier ou compléter le cas échéant avec  ... enregistrer comme nouvelle entrée dans le répertoire avec 
- Supprimer l'entrée sélectionnée : ▶  **Effacer entrée** ▶ **OK**
- Supprimer toutes les entrées : ▶  **Effacer liste** ▶ **OK**

### Numérotation à partir d'une liste d'appels

Les listes d'appels (→ p. 24) contiennent les derniers appels reçus, sortant et manqués.


- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Liste d'appels** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner la liste avec  ▶ **OK** ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Exemple


Tous appels	
  Frank	14.02.17, 15:40
 089563795	13.02.17, 15:32
  Susan Black	11.02.17, 13:20
Afficher	Options






Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .

### Appels entrants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres . Prise d'appel :

- Appuyer sur la touche Décrocher .
- Si **Décroché auto.** est activé : ▶ Retirer le combiné du chargeur
- Transférer au répondeur : ▶  
- Prise d'appel avec le kit mains libres

Désactiver la sonnerie : ▶ **Silence** ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran




---

## En communication

---

### Mains libres

Activer ou désactiver le mode Mains libres pendant une communication, l'établissement de la connexion et l'écoute du répondeur :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

---

### Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé, Mains-Libres ou écouteur (ou kit oreillette lorsque le combiné est doté d'un port correspondant) :

-  ▶ ... avec  régler le volume ▶ **Sauver**




Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si **Sauver** n'est pas actionné.

---

### Désactivation du microphone







Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶  appuyer.



## Répondeur local

(uniquement sur les bases Gigaset avec répondeur local)







### Activation/désactivation du répondeur :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ **OK** ▶  **Activation** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner avec  le répondeur (s'il y en a plusieurs) ▶ **Modifier** ▶ ... sélectionner avec  **Act. ou Dés.** ▶ **Sauver**

### Écoute des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche de messages  ▶ ... sélectionner avec  le répondeur (s'il y a des messages pour plusieurs répondeurs) ▶ **OK**

### Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ **OK** ▶  **Annonces** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner avec  **Enreg. annonce** ou **Enreg. ann. RSimple** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner avec  le répondeur (s'il y en a plusieurs) ▶ **OK** ▶ **OK** ▶ ... Énoncer l'annonce (au moins 3 secondes) ... options possibles

Finaliser et sauvegarder l'enregistrement : ▶ **Fin** ... L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler

Interruption de l'enregistrement : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**

Recommencer l'enregistrement : ▶ **OK**

Répéter l'enregistrement : ▶ **Nouveau**

## Répertoire local du combiné

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés (→ p. 21).



Informations sur les répertoires en ligne (p. ex. au niveau d'une Gigaset GO-Box 100) ou les répertoires centraux au niveau des bases CAT-iq → Mode d'emploi de la base.

### Ouvrir le répertoire

- ▶ En mode veille, actionner brièvement

### Entrées du répertoire

Nombre d'entrées : jusqu'à 200

Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, date d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP

Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres  
Prénom, nom : max. 16 caractères

### Créer une entrée

- ▶ <Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... avec commuter entre les champs de saisie et saisir les données pour l'entrée.

Nom / numéro :

- ▶ ... avec entrer les prénoms et/ou les noms, au moins un numéro (privé, bureau ou mobile) et une adresse e-mail le cas échéant

Anniversaire :

- ▶ ... avec activer/désactiver **Anniversaire** ▶ ... entrer la date et l'heure avec ▶ ... avec sélectionner le type de signalisation (**Visuel seulement** ou une sonnerie)

Mélodie (VIP) :

- ▶ ... avec sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une **Mélodie (VIP)** est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole **VIP**.

Enregistrer une entrée : ▶ **Sauver**



Exemple

Nouvelle entrée	
Prénom:	Robert
Nom:	
Téléph. (Maison):	
	Abc
< C	Sauver








Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.

### Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

▶  ▶ ... avec  naviguer jusqu'au nom cherché

ou

▶  ▶ ... avec  entrer les premières lettres (8 lettres max.) ... l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ ... avec  naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant



Parcourir rapidement le répertoire : ▶  ▶  **appui long**

---

### Afficher/modifier une entrée




▶  ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Afficher** ▶ ... avec  sélectionner le champ devant être modifié ▶ **Modifier**

ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ **OK**

---

### Effacer des entrées

Effacer **une** entrée : ▶  ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ **OK**

Supprimer **toutes** les entrées : ▶  ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**

---

### Paramétrage du classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶  ▶ **Options** ▶  **Trier par nom / Trier par prénom**

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

---

### Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire


▶  ▶ **Options** ▶  **Mémoire dispo.** ▶ **OK**

## Récupérer le numéro dans le répertoire


Copier des numéros dans le répertoire :

- depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bislors de la composition d'un numéro



Le numéro est affiché ou marqué.

- ▶ Appuyer sur la touche écran  ou **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK** ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

- ▶ **<Nouvelle entrée>** ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner le type de numéro ▶ **OK** ▶ compléter l'entrée ▶ **Sauver**

Ajouter le numéro à une entrée existante :

- ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le type de numéro avec  ▶ **OK** ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ ... le cas échéant, répondre à la demande avec **Oui/Non** ▶ **Sauver**

## Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base.

L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Les images appelant et les sonneries ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.

**Les deux combinés supportent les vCards :**

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.






**Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards :**

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

**Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards :**

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro, l'entrée transférée est rejetée.

## Transfert d'entrées spécifiques

- ▶  ▶ ... sélectionner l'entrée souhaitée avec  ▶ **Options** ▶  **Copier entrée** ▶ **OK** ▶  **vers combiné INT** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ **OK** ... l'entrée est transférée


Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : ▶ Actionner **Oui** ou **Non**

## Transfert de l'intégralité du répertoire

▶  ▶ Options ▶  Copier liste ▶ OK ▶  vers combiné INT ▶ OK ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ OK ... les entrées sont transférées successivement




## Listes de messages


Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur le répondeur/la messagerie externe et les rendez-vous manqués sont enregistrés dans la liste des messages.

Dès qu'un **nouveau message** est entré, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages  clignote (si elle est activée). L'activation à l'aide du combiné est uniquement possible sur les bases Gigaset, dans le cas des routeurs CAT-iq, utilisez l'interface Web le cas échéant. Informations → Mode d'emploi de la base/du routeur.



Les symboles indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichés en mode veille.


Notification pour types de messages suivants présents :

-  sur le répondeur/la messagerie externe
-  dans la liste des appels manqués
-  dans la liste des rendez-vous manqués

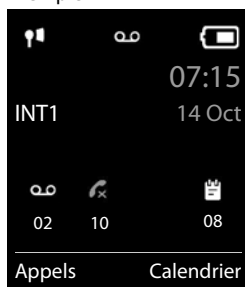
 L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Affichage des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ... Les listes de messages qui contiennent des messages s'affichent, **Messagerie:** sont toujours affichées  
 Entrée **en gras** : de nouveaux messages ont été enregistrés, Le nombre de nouveaux messages apparaît entre parenthèses.  
 Entrée **pas en gras** : pas de nouveaux messages. Le nombre d'anciens messages apparaît entre parenthèses.
- ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ... les appels et les messages sont listés  
 Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé.

 La liste de messages contient une entrée pour chaque répondeur affecté au combiné, par exemple pour le répondeur local sur une base Gigaset/un routeur CAT-iq ou pour une messagerie externe.

Exemple



Exemple

Messages & Appels	
<b>Alarm manq. :</b>	(2)
App. manqués:	(5)
Messagerie:	(1)
Rép.:	
Précéd.	OK

## Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.



La base/le routeur au niveau de laquelle/duquel est inscrit le combiné met à disposition des informations sur les numéros d'appel.

Vous trouverez des informations détaillées sur → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility).

### Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
  - Appels perdus,
  - Appels acceptés,
  - Appels sortants,
  - Appel sur le répondeur
- Numéro de l'appelant si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( **Téléph. (Maison)**, **Téléph. (Bureau)**, **Téléph. (Mobile)**) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- Liaison par laquelle l'appel est entré/sorti
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Exemple

Tous appels	
Frank	Aujourd'hui, [3]
089563795	13.05.17, 18:32
Susan Black	12.05.17, 13:12
Afficher	Options

### Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

- ▶ Sélectionner la liste **Appels** ▶ ... avec ▶ OK

Avec le menu : ▶ ▶ ... avec sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués) :




- ▶ Appuyer sur la touche Messages ▶ **App. manqués:** ▶ OK

### Rappel de l'appelant depuis le journal des appels


- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la liste ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher





## Autres options

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ... option possibles :



Affichage des entrées :

- ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**

Copier un numéro dans le répertoire :

- ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.**

Effacer l'entrée :

- ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Effacer la liste :

- ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ **Oui**

## Autres fonctions



Les fonctions effectivement disponibles sur votre téléphone et la manière de les utiliser dépendent de la base/du routeur sur laquelle//lequel le combiné est inscrit.

La description suivante est valable pour une Gigaset GO-Box 100. La procédure nécessaire sur votre téléphone peut varier des celles décrites ici.



### Informations complémentaires

Concernant le système téléphonique, si le combiné est raccordé à une base Gigaset :

→ Mode d'emploi de votre téléphone Gigaset

Concernant le système téléphonique, si le combiné est raccordé à une autre base/un routeur :

→ Documentation sur votre base / votre routeur

Vous recevez tous les modes d'emploi Gigaset

au format PDF :

→ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

en ligne :

→ application **Gigaset Help**  
pour votre smartphone ou  
votre tablette



## Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

Septembre 2017						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
Précéd.						OK

### Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Calendrier** ▶ OK ▶ ... sélectionner le jour souhaité avec ▶ OK ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**
- Entrer la date : ▶ **Date** ... le jour sélectionné est pré-réglé ▶ ... saisir une nouvelle date avec
- Entrer l'heure : ▶ **Heure** ▶ ... saisir l'heure et les minutes du rendez-vous avec
- Définir le titre : ▶ **Texte** ▶ ... avec entrer une désignation pour le rendez-vous (par exemple dîner ou réunion)
- Définir la signalisation :
  - ▶ **Signal** ▶ ... avec sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique
- Saisir les données pour le rendez-vous :
  - ▶ ... avec sélectionner successivement **Date**, **Heure**, **Texte** et **Signal** ▶ ... régler la valeur avec ou ▶ **Sauver**
- Enregistrement d'un rendez-vous :
  - ▶ **Sauver**



Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶ <Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... puis saisir les données pour le rendez-vous.

### Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

- Confirmer et terminer le rappel : ▶ Appuyer sur la touche écran **Arrêt**.




Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

### Affichage des rendez-vous/anniversaires manqués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** :





- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône  et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

### Affichage de la liste

▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  Alarm manq. : ▶ OK ▶ ... avec  naviguer dans la liste le cas échéant







ou

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Autres fonctions ▶ OK ▶  Alarmes manquées ▶ OK

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

- Effacer un rendez-vous/une date anniversaire : ▶ **Effacer**


### Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Autres fonctions ▶ OK ▶  Calendrier ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le jour ▶ OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ▶ ... avec  sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

- ▶ **Afficher** ... les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

- ▶ **Afficher** ▶ **Modifier**  
ou ▶ **Options** ▶  Modifier entrée ▶ OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

- ▶ **Options** ▶  Activer/Désactiver ▶ OK

Supprimer le rendez-vous :

- ▶ **Options** ▶  Effacer entrée ▶ OK

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

- ▶ **Options** ▶  Effacer tous RDV ▶ OK ▶ Oui

## Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

### Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ **OK** ▶ **Réveil/Alarme** ▶ **OK** ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**
- Régler l'heure de réveil :
  - ▶ **Heure** ▶ ... entrer l'heure et les minutes avec
- Définir les jours : ▶ **Période** ▶ ... avec choisir **Lundi-Vendredi** ou **Quotidien**
- Régler le volume : ▶ **Volume** ▶ ... avec régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)
- Régler le réveil : ▶ **Mélodie** ▶ ... avec sélectionner une mélodie pour le réveil
- Entrer les données de réveil :
  - ▶ ... avec sélectionner successivement **Heure, Période, Volume** et **Mélodie** ▶ ... régler la valeur avec ou ▶ **Sauver**
- Enregistrer les paramètres :
  - ▶ **Sauver**

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

### Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

### Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : ▶ **Arrêt**

Répéter le réveil (mode rappel) : ▶ **Répétition Alarme** ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

## Babyphone

Si le babyphone est activé, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm. Bidirection.** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Au niveau du combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et du centre de la touche de navigation, toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation :

- ▶ Contrôler la sensibilité.
- ▶ Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

### Activer et régler le babyphone

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Babyphone** ▶ OK ... puis

Activer/désactiver :

- ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**

Entrer la destination :

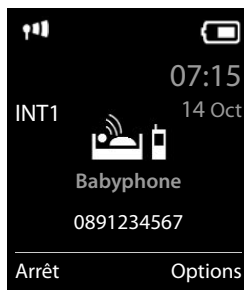
- ▶ **Alarme vers** ▶ ... avec sélectionner **Externe ou Interne**

**Externe** : ▶ **Numéro** ▶ ... entrer le numéro avec



ou sélectionner un numéro du répertoire : ▶

**Interne** : ▶ **Combiné** ▶ **Modifier** ▶ ... sélectionner le combiné avec ▶ OK

Babyphone activé



Activer/désactiver la fonction intercommunication :

▶  **Comm. Bidirection.** ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Régler la sensibilité du microphone :

▶  **Sensibilité** ▶ ... avec  sélectionner **Elevée** ou **Faible**


Enregistrer les paramètres : ▶ **Enregistrer**

Lorsque le babyphone est activé, le numéro de destination est affiché sur la page d'accueil.

## Désactivation de la surveillance de pièce/interruption de l'alarme

Désactiver la surveillance de pièce :

▶ Appuyer sur la touche écran en mode veille **Arrêt**.

Interruption de l'alarme : ▶ Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher 

## Désactivation de la surveillance de pièce à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

▶ Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches  

La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Réactiver le babyphone avec le même numéro : ▶ ... réactiver **Activation** (→ p. 30) ▶ **Sauver**

## Protection contre les appels indésirables

### Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Plages horaires** ▶ OK ▶ ... puis

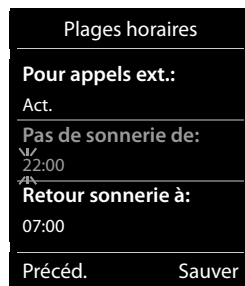
Activer/désactiver :

- ▶ avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Entrer l'heure : ▶ avec commuter entre **Pas de sonnerie de** et **Retour sonnerie à** ▶ ... avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement : ▶ **Sauver**

Exemple



Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué.

Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

### Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro. Cette configuration peut être effectuée pour un ou tous les combinés connectés.

#### Sur un combiné

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Dés.App.anonym.** ▶ **Modifier** ( = activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran



## Sur tous les combinés

(uniquement sur certaines bases Gigaset)

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Appels anonymes ▶ Modifier ( = activé) ▶ ... avec sélectionner Mode Protection :

**Protect. dés.** Les appels masqués sont signalés comme les appels dont le numéro de l'appelant est transmis.

**Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.

**Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : ▶ **Sauver**

## Liste des numéros interdits

(uniquement sur certaines bases Gigaset : ➔ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility))

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

### Modification/affichage de la liste des numéros interdits

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros interdits s'affiche ... options possibles :

Créer l'entrée : ▶ **Nouveau** ▶ ... entrer le numéro avec ▶ **Sauver**

Effacer l'entrée : ▶ ... sélectionner l'entrée avec ▶ **Effacer** ... l'entrée est effacée

### Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros interdits

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Liste d'appels ▶ OK ▶ ... avec sélectionner Appels acceptés/Appels perdus ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ Copier - Liste Noire ▶ OK

### Réglage du mode de protection

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Mode Protection ▶ OK ▶ ... sélectionner la protection souhaitée avec :

**Protect. dés.** Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro figure dans la liste des numéros interdits.

**Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.







**Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : ▶ **Sauver**



# Réglages du téléphone

## Combiné

### Modification de la langue

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Langue ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la langue ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)







Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :

- ▶  ▶ Actionner **6** **5** **lentement** et successivement les touches ▶ ... avec  sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

## Écran



### Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique, des services d'infos et différentes images sont disponibles comme écran de veille.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Ecran ▶ OK ▶  Ecran de veille ▶ **Modifier** ( = activé) ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation:** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sélectionner l'écran de veille :

- ▶  **Sélection** ▶ ... avec  sélectionner l'écran de veille  
(**Horloge numér.** / **Horloge analog.** / **Info Services** / <images> )

Afficher l'écran de veille : ▶ **Afficher**

Enregistrer la sélection : ▶ **Sauver**

L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.

### Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Raccrocher  ... L'écran passe en mode veille

### Affichage des services d'information comme écran de veille

(uniquement sur une Gigaset GO-Box 100 ou une autre base Gigaset-IP)











**Info Services** sont activés via le configurateur Web.

Le téléphone dispose d'une connexion Internet.

**Exemple : Activer le service météo en tant qu'écran de veille**

Activer les services d'informations en tant qu'écran de veille :








- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Ecran** ▶ OK ▶  **Ecran de veille** ▶ **Modifier** ▶ ... avec  sélectionner **Activation : Act.** ▶  **Sélection** ▶ ... avec  sélectionner **Info Services** comme écran de veille ▶ **Sauver**

Sélectionner les lieux :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶  **Centre Info** ▶  **Météo** ▶ OK ▶  **Ajouter le lieu** ▶ OK ▶ ... avec  indiquer les noms des lieux ▶ OK ... une liste des lieux avec ce nom s'affiche ▶  sélectionner le lieu ▶ OK ▶ **Sauver**

Plusieurs lieux peuvent être saisis : Lorsque tous les lieux souhaités ont été entrés : ▶ ... avec <- retour

Activer l'écran de veille :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶  **Centre Info** ▶  **Ecran de veille** ▶ OK ▶  **Météo** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le lieu ▶ **Sauver**



Le type de Services Info pour le téléphone est réglé sur Internet via le serveur Gigaset.net.

Si aucune information n'est disponible actuellement, l'horloge numérique (**Horloge numér.**) est affichée jusqu'à ce que des informations soient à nouveau disponibles.

**Activation/désactivation du service d'informations en direct**

(uniquement sur une Gigaset GO-Box 100 ou une autre base Gigaset-IP)








Les informations textuelles réglées pour l'écran de veille **Info Services** issues d'Internet peuvent défiler sur l'écran de veille.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Ecran** ▶ OK ▶  **Info** ▶ **Modifier** ( = activé)

Le service d'informations en direct démarre dès que le téléphone passe en mode veille. Si un message est affiché en mode veille, le service d'informations en direct n'est pas affiché.

**Modèle de couleur**

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Ecran** ▶ OK ▶  **Couleur** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ **Sélect.**  = sélectionné

## Éclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran :

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Ecran ▶ OK ▶ 

Éclairage ▶ OK ... puis

Éclairage dans le chargeur :

▶ **Posé sur la base:** ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Éclairage hors du chargeur :

▶  Hors base ▶ ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Enregistrer la sélection :





▶ **Sauver**




Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

## Activation/désactivation du décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès qu'il est retiré de la base.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier** ( = activé)

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base. Exception : Vous maintenez la touche Mains-Libres  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

## Réglage du volume d'écoute

Régler le volume de l'écouteur et du haut-parleur en 5 niveaux indépendamment les uns des autres.

### En communication

▶  **Volume du combiné** ▶ ... avec  sélectionner le volume ▶ **Sauver** ... le réglage est enregistré



Sans sauvegarde, le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ.

## En veille

▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Réglages audio ▶ OK ▶  
Volume du combiné ▶ OK ... puis

Pour l'écouteur : ▶ **Ecouteur**: ... avec régler le volume

Pour le haut-parleur : ▶ Mains-Libres ▶ ... avec régler le volume

Enregistrer les paramètres : ▶ **Sauver**

## Profil Ecouteur et Mains-Libres

Sélectionner le profil **Ecouteur** et **Mains-Libres** pour adapter de manière optimale le téléphone à la situation. Vérifier quel est le profil le plus pratique pour vous et votre correspondant.

▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Réglages audio ▶ OK ▶  
 Profils acoustiques ▶ Profils écouteurs / Profil Mains-libres ▶ OK ▶ ... avec  
 sélectionner le profil ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

**Profils écouteurs** : Haut ou Bas (état de livraison)

**Profil Mains-libres** : Profil 1 (état de livraison) ou Profil 2

## Sonneries

### Volume de sonnerie

Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant).

▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶  
 Réglages audio ▶ OK ▶ Sonneries (comb.) ▶ OK ▶  
Volume ▶ OK ▶ ... avec sélectionner **Pour appels intern.**  
**et rendez-vous** ou **Appels extérieurs** ▶ ... régler le volume  
avec ▶ **Sauver**

Exemple



### Mélodie




Régler différentes sonneries pour les appels internes et externes sur chaque connexion de réception disponible du téléphone (**Appel via rés. fixe, IP1**) ou pour **Tous appels** régler la même sonnerie.

▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Réglages audio ▶ OK ▶  
 Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Mélodies ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la  
connexion ▶ ... avec sélectionner la sonnerie/la mélodie ▶ **Sauver**

---

## Activation/désactivation de la sonnerie


### Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ Appuyer sur la touche   de manière prolongée ...  apparaît dans la ligne d'état

### Activation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ Appuyer sur la touche   de manière prolongée

### Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel



- ▶ Silence ou appuyer sur la touche Raccrocher 

---

## Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.






- ▶ Appuyer sur la touche astérisque   de manière prolongée ▶ Appuyer sur **Bip** dans les trois secondes ... la ligne d'état affiche 

Désactiver à nouveau le bip d'appel : ▶ Appuyer sur la touche astérisque   de manière prolongée.

---

## Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Tonalité avertis.** ▶ OK ... puis

Action en cas de pression de touche :

- ▶ **Clic clavier** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :

- ▶  **Confirmation** ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes).

- ▶  **Batterie** ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement lorsque le combiné est hors de portée de la base :

- ▶  **Hors de portée** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**



Si le babyphone est activé, aucune alarme batterie ne s'affiche.

## Accès rapide aux numéros et aux fonctions

**Touches numériques :** Les touches  à  peuvent être assignées à un **numéro du répertoire**.

**Touches écran :** Une **fonction** est prédéfinie pour la touche écran de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

## Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)



Un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **Num.Abré**

Le répertoire s'ouvre.

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... le cas échéant avec  sélectionner le numéro ▶ **OK** ... l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

## Composition d'un numéro

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ ... appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

## Modification de l'attribution d'une touche numérotée


▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ **Modifier** ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :


Modification de l'affectation :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro le cas échéant ▶ **OK**

Effacer l'affectation : ▶ **Effacer**

## Affectation d'une touche écran, modification de l'affectation

- En mode veille, appuyer **longuement** sur la touche écran de droite ou de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ► ... avec  sélectionner la fonction ► OK ... options possibles :

<b>Babyphone</b>	Régler et activer/désactiver le babyphone
<b>Réveil/Alarme</b>	Régler et activer/désactiver le réveil
<b>Calendrier</b>	Ouvrir le calendrier
<b>Rappel</b>	Afficher la liste des numéros bis
<b>Autres fonctions</b>	► OK ► ... avec  sélectionner une autre fonction
<b>Liste d'appels</b>	Afficher le journal des appels
<b>Appels masqués</b>	Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant
<b>Renvoi d'appel</b>	Activation/désactivation du renvoi d'appel











La disponibilité des options dépend de la base.

### Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ► Appuyer **brèvement** sur la touche Ecran ... la fonction correspondante s'exécute

## Modification du nom d'une connexion (ligne)










(uniquement sur un routeur CAT-iq)

-  ► ... sélectionner  **Réglages** avec  ► OK ►  **Téléphonie** ► OK ►   
**Connexions** ► OK ... toutes les connexions disponibles (lignes) s'affichent ► ... sélectionner la connexion avec  ► OK ►  **Nom de connexion** ► OK ► ... modifier le nom de la connexion avec  ► **Sauver**

## Attribution de combinés à une connexion (ligne)

(uniquement sur un routeur CAT-iq)

Plusieurs combinés peuvent être attribués à une connexion. Les appels entrants vers le numéro d'appel d'une connexion sont transmis à tous les combinés attribués à la connexion.








-  ► ... sélectionner  **Réglages** avec  ► OK ►  **Téléphonie** ► OK ►   
**Connexions** ► OK ► ... sélectionner la connexion avec  ► OK ►  **Combinés affectés**  
 ... tous les combinés inscrits s'affichent ► ... sélectionner le combiné avec  ►  
**Modifier**  = le combiné est attribué



## Autoriser/empêcher les appels multiples

(uniquement sur un routeur CAT-iq)








Si la fonction est activée, il est possible de mener plusieurs communications en parallèle.

- ▶  ▶ ... sélectionner  **Réglages** avec  ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶ 
- Connexions** ▶ OK ▶ ... sélectionner la connexion avec  ▶ OK ▶  **Appels multiples** ▶ **Modifier** ( = activé)

## Autoriser/empêcher la fonction intrusion interne


(uniquement sur un routeur CAT-iq)

Lorsque la fonction est activée, un correspondant interne peut se joindre à une communication externe et participer à la conversation (conférence).

- ▶  ▶ ... sélectionner  **Réglages** avec  ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶ 
- Connexions** ▶ OK ▶ ... sélectionner la connexion avec  ▶ OK ▶  **Intrusion INT** ▶ OK ▶ **Modifier** ( = activé)

## Mise à jour du combiné






Le combiné supporte l'actualisation du micrologiciel via la fonction radio DECT vers la base/le routeur (SUOTA = Software Update Over The Air).

-  La base/le routeur au niveau de laquelle/duquel le combiné est inscrit doit également prendre en charge cette fonction (⇒ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility))

Lorsqu'un nouveau micrologiciel est disponible pour le combiné, un message s'affiche.

- ▶ Démarrer la mise à jour du micrologiciel avec **Oui**.

Lancement manuel de la mise à jour du micrologiciel :






- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Système** ▶ OK ▶  **Mise à jour combiné** ▶ OK ▶ **Mise à jour** ▶ OK ▶ OK ... s'il existe un nouveau micrologiciel, l'actualisation démarre



La mise à jour peut durer jusqu'à 30 minutes. Pendant ce temps, le combiné ne peut être utilisé que de manière restreinte.

## Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Reset combiné ▶ OK ▶ Oui ... les réglages du combiné sont réinitialisés



Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base
- date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels

# Annexe

## Service clients (Customer Care)

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Visitez notre page dédiée au service clients

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



### Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?  
 Nous nous tenons à votre disposition...

#### ... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

#### ... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

#### **Belgique 07815 6679**

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

#### **France (0)1 57 32 45 22**

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

#### **Suisse 0848 212 000**

(0,09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

## Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeurs autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.

## Service clients (Customer Care)

- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assuréé par Gigaset Communications BV.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

---

## Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

### Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

### Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

### Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

### Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

### Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).

- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire. De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

### **Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1)**

#### **Art. L. 111-3.-**

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

## Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)
- Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

## Déni de responsabilité

L'écran du combiné est composé de pixels. Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu). Il peut arriver qu'un sous-pixel soit défaillant ou qu'il y ait une variation de couleurs.

Un cas de prise en garantie n'existe que lorsque le nombre maximum de défauts de pixels permis est dépassé.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

## Remarques du fabricant

### Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset C430HX/C530HX est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

## Environnement

### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualité)** : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

### Mise au rebut

#### BE-CH

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

#### FR

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

#### BE-FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

#### CH

### Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

### Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

---

### Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

---

### Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.



## Caractéristiques techniques

### Batteries

Technologie :	2 x AAA NiMH
Tension :	1,2 V
Capacité :	750 mAh

### Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie (heures)	320/200 *
Autonomie en communication (heures)	14
Autonomie pour 1 h 30 de communication quotidienne (heures)	130/100 *
Temps de charge sur le chargeur (heures)	7,5

\* Pas d'émission activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en veille

### Puissance absorbée par le combiné dans le chargeur

Lors du chargement :	env. 1,5 W
Pour le maintien de l'état de charge :	env. 0,5 W








### Caractéristiques techniques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme CAT-iq	Certification selon la norme CAT-iq2.0 avec HD-Voice <a href="http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx">www.dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de radiofréquence	1880 à 1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative



## Symboles de l'écran





Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.




### Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	Intensité de la réception ( <b>Pas d'émission désactivé</b> )
	1 % - 100 % blanc si <b>Portée Max.</b> est activé ; vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé
	rouge : pas de connexion avec la base
	<b>Pas d'émission</b> activé : blanc si <b>Portée Max.</b> est activé ; vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé
	Répondeur activé clignote : le répondeur enregistre le message ou est utilisé depuis un autre combiné
	Sonnerie désactivée
	Bip de sonnerie activé






### Icônes des touches écran






Icône	Signification
	Répétition de la numérotation (bis)
	Suppression du texte

Symbole	Signification
	Verrouillage du clavier activé
	Niveau de charge de la batterie : blanc : entre 11 % et 100 % de charge  rouge : moins de 11 % de charge  clignote en rouge : batterie presque vide (plus que 5 minutes de communication env.)
	batterie en charge (niveau de charge actuel) :
	0 % - 100 %




Icône	Signification
	Ouverture du répertoire
	Récupérer le numéro dans le répertoire
	Transférer l'appel au répondeur




## Symboles de signalisation ...

Icône	Signification
	Appel externe
	Appel interne
	Etablissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
	Rappel de rendez-vous
	Rappel date d'anniversaire
	Réveil
	Minuterie à compte à rebours
	Enregistrement sur le répondeur

## Autres icônes de l'écran

Icône	Signification
	Réveil activé et heure de réveil
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)

Icône	Signification
	Information
	Demande (de sécurité)
	Patientez ...

# Index

- 
- A**
- Activation/désactivation de la sonnerie . . . . . 38
  - Affichage
    - espace de stockage du répertoire . . . . . 20
    - messages de la messagerie externe . . . . . 23
    - rendez-vous/anniversaire manqué . . . . . 28
  - Afficher des nouveaux messages . . . . . 23
  - Aides auditives . . . . . 6
  - Album média . . . . . 39
  - Anniversaire, voir Rendez-vous
  - Appel
    - externe . . . . . 15
  - Appel d'urgence
    - impossible . . . . . 6
  - Appel masqué
    - mise en sourdine . . . . . 32
  - Appels multiples . . . . . 41
  - Attribution d'une touche . . . . . 39
  - Attribution des touches numérotées . . . . . 39
  - Automatique
    - décroché automatique . . . . . 36
  - Autonomie du combiné . . . . . 49
- 
- B**
- Babyphone . . . . . 30
    - activer . . . . . 30
  - Barre d'état
    - symboles . . . . . 50
  - Batteries
    - chargement . . . . . 8
    - insertion . . . . . 8
    - niveau de charge . . . . . 50
  - Bip (bip d'appel) . . . . . 38
  - Bip d'appel (bip) . . . . . 38
  - Bip d'avertissement, voir tonalités d'avertissement
  - Bip sonore, voir bips d'avertissement
  - Bloc secteur . . . . . 6
- 
- C**
- Calendrier . . . . . 27
  - Caractéristiques techniques . . . . . 49
  - Certificat de garantie . . . . . 44
  - Chargeur (combiné)
    - raccordement . . . . . 7
  - Combiné
    - activation/désactivation . . . . . 11
    - attribuer à une connexion . . . . . 40
    - éclairage de l'écran . . . . . 36
    - éclairage du clavier . . . . . 36
    - fonction secret . . . . . 17
    - inscrire . . . . . 9
    - langue d'affichage . . . . . 34
    - mise à jour . . . . . 41
    - mise en service . . . . . 8
    - mode veille . . . . . 13
    - modèle de couleur . . . . . 35
    - modification des réglages . . . . . 34
    - raccordement du chargeur . . . . . 7
    - réinitialisation aux réglages par défaut . . . . . 39
    - tonalités d'avertissement . . . . . 39
    - utilisation comme babyphone . . . . . 30
    - volume de l'écouteur . . . . . 17, 36
    - volume du mode Mains libres . . . . . 17, 36
  - Commande temporelle pour les appels externes 32
  - Communication
    - externe . . . . . 15
  - Composer
    - depuis le répertoire . . . . . 15
  - Composer un numéro
    - avec la numérotation abrégée . . . . . 39
  - Composition
    - à partir de la liste de numéros bis . . . . . 15
    - depuis le journal des appels . . . . . 16
  - Connexion
    - attribuer un combiné . . . . . 40
    - modifier le nom . . . . . 40
  - Consignes de sécurité . . . . . 6
  - Consultation de la messagerie-externe . . . . . 23
  - Contact avec des liquides . . . . . 48
  - Contenu de l'emballage . . . . . 7
  - Correction des erreurs de saisie . . . . . 14
  - Customer Care . . . . . 43
- 
- D**
- DAS (valeur DAS) . . . . . 48
  - Décroché automatique . . . . . 36
  - Déni de responsabilité . . . . . 46
  - Désactiver
    - la surveillance de pièce . . . . . 31
- 
- E**
- Éclairage de clavier . . . . . 36
  - Éclairage, clavier . . . . . 36
  - ECO DECT . . . . . 31
  - Écran
    - cassé . . . . . 6
    - éclairage . . . . . 36
    - écran de veille . . . . . 34
    - modèle de couleur . . . . . 35
    - modification de la langue d'affichage . . . . . 34
    - réglage . . . . . 34
  - Écran cassé . . . . . 6
  - Écran de veille . . . . . 34
  - Entrer des chiffres . . . . . 14
  - Entretien de l'appareil . . . . . 48
  - Environnement . . . . . 47
  - Envoi
    - répertoire complet au combiné . . . . . 21
  - Équipements médicaux . . . . . 6
  - Espace de stockage du répertoire . . . . . 20

<b>F</b>		<b>Modifier</b>	
Fonction secret du combiné . . . . .	17	volume de l'écouteur . . . . .	36
		volume du mode Mains-Libres. . . . .	36
<b>G</b>		<b>N</b>	
Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire. 19		Ne pas déranger . . . . .	32
<b>H</b>		Niveau de charge des batteries . . . . .	50
Haut-parleur . . . . .	17	Numéro	
Homologation. . . . .	47	enregistrement dans le répertoire . . . . .	19
		enregistrer dans le répertoire. . . . .	21
<b>I</b>		Numérotation abrégée . . . . .	15, 39
Icônes		<b>P</b>	
touches écran . . . . .	50	Page d'accueil	
Inscrire (combiné) . . . . .	9	retour . . . . .	13
Interrompre l'alarme (surveillance de pièce). . . . .	31	Prise kit oreillette . . . . .	10
Intrusion interne . . . . .	41	Profils Mains-Libres . . . . .	37
		Puissance de réception . . . . .	50
<b>J</b>		<b>R</b>	
Journal des appels		Raccordement du kit oreillette . . . . .	10
enregistrer un numéro dans le répertoire . . . . .	25	Recherche dans le répertoire . . . . .	20
entrée . . . . .	24	Remarques du fabricant . . . . .	47
ouvrir . . . . .	24	Rendez-vous	
rappeler l'appelant . . . . .	24	affichage manqué. . . . .	28
supprimer. . . . .	25	création . . . . .	27
supprimer une entrée . . . . .	25	manqué. . . . .	28
utiliser pour la saisie du numéro . . . . .	16	signaler . . . . .	27
Journaux des appels . . . . .	24	Rendez-vous/anniversaires manqués . . . . .	28
		Répertoire . . . . .	19
<b>L</b>		classement des entrées . . . . .	20
Langue, affichage . . . . .	9, 34	composer des numéros . . . . .	15
Ligne . . . . .	40	copie d'un numéro . . . . .	21
Liquides . . . . .	48	créer une entrée . . . . .	19
Liste des numéros bis. . . . .	15	entrée . . . . .	19
Liste des numéros interdits. . . . .	33	envoi au combiné. . . . .	21
Listes de messages . . . . .	23	envoyer l'entrée/la liste au combiné . . . . .	21
		espace de stockage . . . . .	20
<b>M</b>		ouverture. . . . .	19
Mains libres. . . . .	17	parcourir . . . . .	20
Majuscule/minuscule . . . . .	14	sélectionner une entrée . . . . .	20
Meilleure base. . . . .	9	Répondeur . . . . .	18
Mélodie		Restriction des appels . . . . .	33
sonnerie pour les appels internes/externes . . . . .	37	Rétablissement des réglages par défaut	
Microphone . . . . .	3	du combiné. . . . .	42
activer/désactiver . . . . .	17	Réveil. . . . .	29
Minuscule/majuscule . . . . .	14	activer/désactiver. . . . .	29
Mise à jour du micrologiciel . . . . .	41	<b>S</b>	
Mise au rebut . . . . .	47	Saisie de caractères spéciaux . . . . .	14
Mise en service . . . . .	7	Saisie de lettres accentuées . . . . .	14
Mise en service, combiné . . . . .	8	Saisir du texte. . . . .	14
Mise en sourdine des appels		Service clients . . . . .	43
appels masqués . . . . .	32	Signalisation, symboles . . . . .	51
commande temporelle . . . . .	32	Sonnerie	
liste des numéros interdits . . . . .	33	commande temporelle . . . . .	32
Mode rappel (réveil). . . . .	29	mélodies pour les appels internes/externes . . . . .	37
Modèle de couleur. . . . .	35	modification . . . . .	37
Modification		volume . . . . .	37
langue d'affichage. . . . .	34		

## Index

Sonnerie VIP .....	19
Sonneries .....	37
SUOTA .....	41
Symboles	
affichage des nouveaux messages .....	23
barre d'état .....	50
réveil .....	29
signalisation .....	51
Symboles de l'écran .....	50

## T

Téléphone	
utilisation .....	11
Téléphoner	
externe .....	15
Temps de charge du combiné .....	49
Tonalités d'avertissement .....	38, 39
Touche 1 .....	3
Touche Astérisque .....	3
Touche de navigation .....	3, 11
Touche Décrocher .....	3
Touche Dièse .....	3
Touche Mains-Libres .....	3, 17
Touche Marche/Arrêt .....	3
Touche Menu .....	3, 11
Touche Messages .....	3
Touche R .....	3
Touche Raccrocher .....	3, 15
Touches	
Mains-Libres .....	17
Menu .....	11
touche Astérisque .....	3
touche de navigation .....	11
touche Décrocher .....	3
touche Dièse .....	3
touche Marche/Arrêt .....	3
touche Messages .....	3
touche Raccrocher .....	3, 15
touche R .....	3
touches écran .....	3, 12
Touches écran .....	3, 12
attribution .....	39
icônes .....	50

## V

Valeur DAS des combinés Gigaset .....	48
Verrouillage/déverrouillage du clavier .....	11
Volume	
écouteur .....	36
haut-parleur .....	36
volume du mode Mains libres, de l'écouteur du combiné .....	17
volume du mode Mains-Libres .....	36
Volume de l'écouteur .....	37
Volume de l'écouteur .....	17
Volume du mode Mains libres .....	17

Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt  
Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2017

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Apple et le logo Apple sont des marques de Apple Inc., déposées aux USA et dans d'autres pays. App Store est une marque de service de Apple Inc.

Google, Android, Google Play et d'autres marques sont des marques de Google Inc.